# CON-SECUENCIAS









ELISA **MOYANO -** TELMA **PALACIOS**

## ÍNDICE

**I.** Las aguas I

**II.** Profundidad de la tierra

**III.** Actividad volcánica

**IV.** Fumarolas

**V.** Los glaciares

**VI.** Río oscuro

**VII.** Incendio I

**VIII.** Incendio II

**IX.** Incendio III

**X.** Explosiones atómicas

**XI**. El planeta tierra

**XII.** El techo protector

**XIII.** Sol enardecido

**XIV.** Cruceros

**XV.** Las aguas II

**XVI.** El último árbol

**Con-secuencias**
del calentamiento global

# PRÓLOGO

CON-SECUENCIAS es el resultado de una tarea conjunta de Telma Palacios (pintora) y Elisa Moyano (escritora).

Si en la muestra “Las Antepasadas” y *El libro de las Antepasadas* (2019), ambas se hacían cargo de las infamias que debieron padecer varias mujeres de distintas épocas, CON-SECUENCIAS habla de las aguas y de la tierra y de los perjuicios que los seres humanos les hemos ocasionado de manera casi irreversible, con daño para nosotros mismos. Para construir los 10 cuadros durante 2018, Telma Palacios se inspiró en los poemas de Elisa Moyano, en esta oportunidad, Elisa escribió sobre los cuadros de Telma. Se trata de 20 obras plásticas realizadas con técnicas mixtas (óleo, acrílico, elementos aplicados, lámina de oro), 16 de las cuales fueron tomadas para construir poemas visuales (caligramas). Las cuatro restantes “Primavera”, “Verano”, “Otoño”, “Invierno”, que obran como tapa, no están en la muestra acompañadas de caligrama alguno.

Este tipo de texto lingüístico, muy usado en las vanguardias históricas, dibuja con letras en el espacio de la página. En esta oportunidad están dibujadas personas, un árbol, el planeta tierra, un arca, un crucero. Las palabras ocupan a veces lo alto de la página (el cielo, las fumarolas, las explosiones atómicas), lo bajo (los mares, las fosas marinas, el abismo) o caen en cascadas cuando de caídas se trata: nadar por ríos oscuros, morir. Las letras también lo hacen siguiendo el sentido del descenso como en la LAVA o en la BANDERILLA de los toreros. O del ascenso como en SALTAR. En contadas ocasiones se utiliza en zigzag: chis-porro-teo, pal-pi-ta-cio-nes. En ”Explosiones atómicas”, se dibuja de afuera hacia adentro un caracol, para expresar ciertas conductas obcecadas de los seres humanos. Clave para la lectura: mirar ciertas comillas >>>>>.

Los textos dan pinceladas acerca de incendios forestales, de las aguas negras y los plásticos en el mar, de los daños que el uso de combustibles fósiles hicieron en la capa de ozono, del calentamiento global y del retroceso de los glaciares. Si algún efecto causan en los receptores y éstos pudieran hacer algo al respecto, nuestro planeta va a estar agradecido.

AGRACECIMIENTOS

A nuestras primeras lectoras. A Lucas y a Juanjo por las fotos y el diseño. A nuestras presentadoras. Al Espacio 25, sus gestoras y su curadora. A otros espacios en los que la muestra pudiera ser colgada. A nuestros hijos (a Luciana por el título, a Lourdes y José por los videos). A los nietos, siempre.

**Salta, primavera de 2024.**



# I. LAS AGUAS I

## (EXPANSIÓN ENTRE EL MAR Y EL CIELO)

CON EL CIELO

SE DESPOSAN

LOS MARES

COPULAN

SU PROGENIE:

LA

VIDA

DE

LAS

FOSAS

MARINAS



II. PROFUNDIDAD DE LA TIERRA

FALLAS GEOLÓGICAS

CRÁTERES

AZUL - TURQUESA

PUERTAS DEL INFIERNO

¿ESTABAN SIEMPRE

O

HEMOS

CONSTRUIDO

EL ABISMO?



III. ACTIVIDAD VOLCÁNICA

EL VESUBIO

EL THIRA

EL LOMA CALDERA

CUBREN

POMPEYA

AKROTIRI

LA JOYA DE CERÉN

RÍOS

DE

L

A

V

A

SEPULTAN

CASAS

GRANOS

UTENSILIOS

PERSONAS

FIN

DE LA

VIDA



## IV. FUMAROLAS

DE FUMAROLAS

RODEADOS

DE RÍOS DE LAVA

NUESTRO HORIZONTE FUE

EL FIN

DE LAS MASCOTAS

Y

DEL

*HOMO*

*SAPIENS*

NOS CUBRIÓ

E L P Á R A M O



# V. LOS GLACIARES

## ANTES: LAS GLACIACIONES

## AHORA
## EL RETROCESO
## DE LOS GLACIARES

## ANTES:
## RÍOS
## Y ESTANQUES
## EN EL GRANERO
## DE LA ANTIGUA ROMA

## AHORA LA SEQUÍA



## VI. RÍO OSCURO

HOMBRES

»»» LOS DE

HIERRO

EN

ESTA EDAD SOMBRÍA

COMO

PINGÜINOS

EMPETROLADOS

NADAMOS

ENTRE

ANTIGUOS

FÓSILES



VII. INCENDIO I

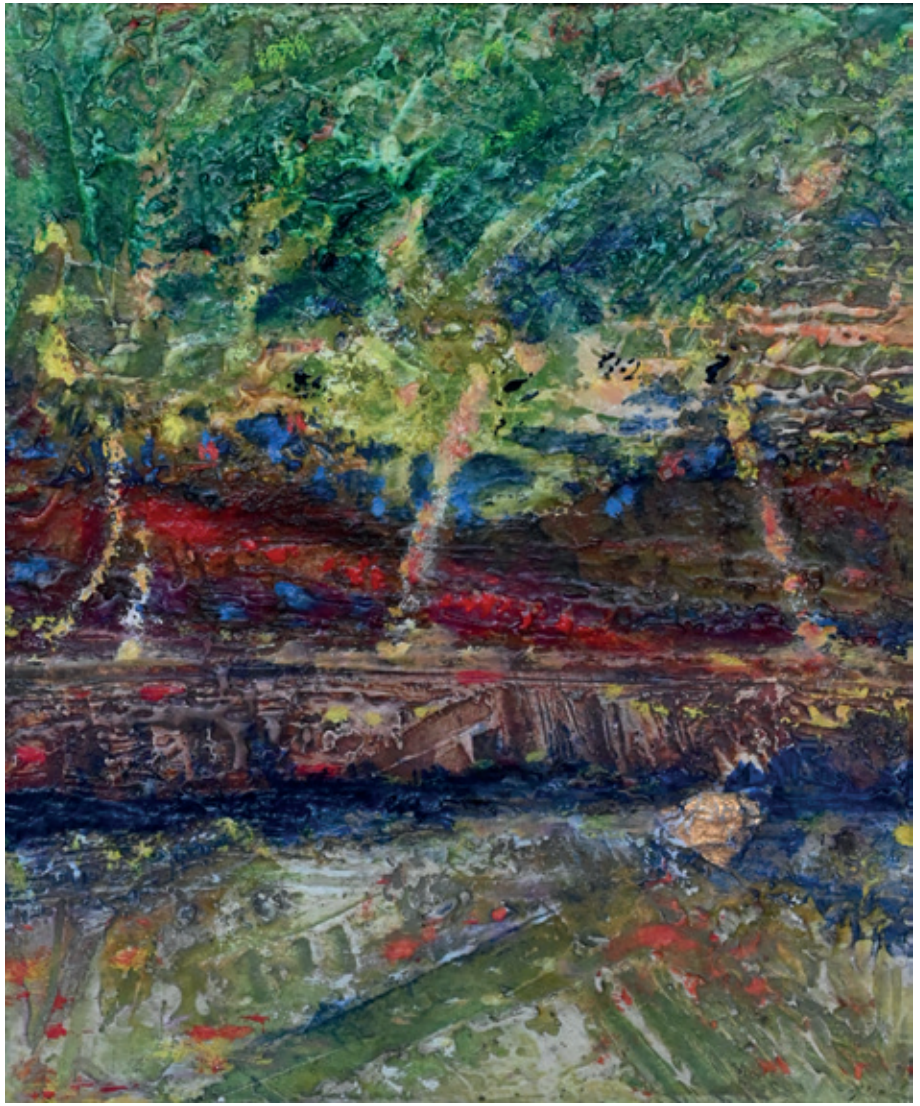
PO TEO

CHIS RRO

AGONIZA

LA

SELVA



## VIII. INCENDIO II

EL OCRE ROJIZO

DEL FUEGO

IMITA

LOS COLORES

DEL OTOÑO

DESAPARECE

EN MINUTOS

LO QUE CRECIÓ

EN MILENIOS



## IX. INCENDIO III

SOMOS TOREROS

LAS

B

A

N

D

E

R

I

LL

A

S

HIEREN LA PIEL DE LA TIERRA

HASTA SANGRARLA



## X. EXPLOSIONES ATÓMICAS

A N I M

N A

»U L

N T E I

E N

G T

I L E

N

O

JUEGA

A LA GUERRA

N

I

D E S T R U Y E

SU

ÚNICO HOGAR



## XI. EL PLANETA TIERRA

PLANETA

»» EL TIERRA

»» ES FRÁGIL

EL ARCA

EN

LA

QUE

VIAJAMOS

¿TENEMOS

QUE

ASTILLAR

SU

MADERA?

¿HACERLA POR LOS AIRES?

R

A

T

L

A

»»» S



## XII. EL TECHO PROTECTOR

EL TECHO PROTECTOR

PERFORAN

LOS GASES

TODO SE CALIENTA

----HEMOS HECHO

AÑICOS

LA RAMA

EN LA QUE

ESTÁBAMOS

PARADOS

---- ¿VAMOS A OTRA?

---- ¿Y SI YA NO QUEDAN?



XIII. SOL ENRARECIDO

DE

»» BOLA FUEGO

SOL ENRARECIDO

CALOR

P I T O N

A P A I E

L C S

M

U

E

R

T

E

DESAPARECEN LOS HUMANOS

¿SE BENEFICIA EL PLANETA?



XIV. CRUCEROS

COMO

PASTELES

DE BODAS

SURCAN

LOS MARES

DEL NORTE

DEL ESTE DEL OESTE

DEL SUR

CIUDADES FLOTANTES

LITROS DE AGUAS NEGRAS

SUS ARGONAUTAS

PERSIGUEN UN

NUEVO VELLOCINO DE ORO

FELICIDAD INMORTALIDAD BELLEZA



## XV. LAS AGUAS II

### (CONTRACCIÓN ENTRE EL MAR Y LA TIERRA)

LOS MARES

DESPOSAN

AL PLÁSTICO

SE APAREAN

SU PROGENIE:

LA MUERTE

DE LA

VIDA

MARINA



XVI. EL ÚLTIMO ÁRBOL

SU COPA

EN SE

SOL HA

»»»EL QUEDADO

PENSATIVO

SUS RAMAS ACARICIAN

PEQUEÑAS CREATURAS

SU

TRONCO

ESTÁ

MÁS

SOLO

QUE

NUNCA

SUS RAÍCES

AÚN

BUSCAN NUTRIENTES

EN LA TIERRA

A SER

VOLVER EL ÁRBOL

»»» QUIERE DE LA VIDA

**Elisa Moyano** nació en Salta Capital. Estudió declamación desde antes de saber leer con la señora Judith Graneros de Mirau. Cursó estudios primarios, secundarios y universitarios en su ciudad natal, obteniendo el título de Bachiller en el Bachillerato Humanista y los de Profesora y Licenciada en Letras en la entonces jesuítica Universidad Católica. En la Universidad Andina Simón Bolívar sede Quito (Ecuador) se recibió de Magister en Estudios Latinoamericanos. Participó en publicaciones colectivas de poemas: en los sucesivos números de la "Hoja de poesía" (exhibida en "El Tendedero"), en algunos de "Resquicios" (en la "Feria de la Balcarce") y en el *Manifiesto Poético* con el grupo *Retorno*. Sus textos fueron recogidos en Antologías y el revistas nacionales y extranjeras. Su libro *La edad del porqué*, que había recibido un primer premio para poetas inéditos, fue publicado como así también *El libro de las antepasadas* cuyos versos inspiraron y acompañaron la muestra "Las Antepasadas" de Telma Palacios. *El ciclo del fuego, El libro de las contemporáneas,* entre otros, permanecen inéditos. Recibió el reconocimiento a la Trayectoria Literaria. Con Raquel Guzmán crearon "Literanoa.ar", página web que recoge la producción poética de ambas, y también sus trabajos académicos (producidos mientras ejercían como docentes-investigadoras en la Universidad Nacional de Salta) sobre la literatura del noroeste argentino. En la "Galería" de esa página, está la génesis y la instalación de la muestra antes mencionada.

**Telma Palacios** nació en una ciudad del sur de Córdoba llamada Bell Ville. Su infancia estuvo llena de inocentes juegos y muñecas de trapos, un mundo de colores y fantasías. Creció entre dibujos y pinturitas. Sus maestras mostraban sus trabajos con singular asombro. La inclinación por el arte se fue dando simultáneamente en dos escuelas de nivel secundario, la de Bellas Artes Fernando Fader (en la que obtiene el título de Maestra de Artes Plástica) y el Colegio Nacional. Con sus títulos bajo el brazo, hizo estudios superiores en la Universidad Nacional de Córdoba, obteniendo el título de Profesora Superior de Pintura. Se radicó en Salta en 1971 y comenzó su carrera docente en la Escuela de Artes Tomás Cabrera. Obtuvo el título de Licenciada en Artes Visuales por la Universidad Nacional de Misiones. Su obra plástica comenzó a exponerse en muestras y exposiciones individuales y colectivas, nacionales y extranjeras (Senegal, España, Italia). Ilustró libros de autores Salteños (Sara San Martin de Dávalos, Víctor Fernández Esteban, Elisa Moyano). Los temas de sus series son: "Los Crecimientos", "Muros", "Rodados", "América", "Casas Viejas", "Viajes", "Las antepasadas", "Los Desprendimientos" y "Con-Secuencias". Obtuvo entre otros el Gran Premio de Honor en Dibujo y en Pintura (Salta). Primeros y segundos premios en dibujo, pintura y grabado (Salta) y el Premio al Mérito Artístico.